

Vydavateľ:

PPA – ATIS

Agrárne trhové informácie

Slovenska

Dobrovičova 12

815 26 Bratislava

Tel.: 02 / 57 513 204

Fax: 02 / 53 417 419

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE

<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov
2. Ponuka a ceny ovocia od výrobcov
3. Ceny zeleniny a jablák od výrobcov
4. ZEMIAKY
5. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
6. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
7. Zvýšila sa cena cesnaku
8. Stúpila cena banánov
9. V skladoch je menej jablák ako vlni
10. Uskladnenie jablák a hrušiek
11. k 31. októbru 2009
12. Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR
13. Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR
14. Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku
15. Export zeleniny z Brazílie
16. Obchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku
17. Ceny platené výrobcom ovocia v ČR
18. Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR
19. Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku
20. Napriek dobrej úrode čaká ovocinárov ťažký rok
21. Banánová dohoda je spečatená
22. Jablká zlacneli, pestovatelia ich predávajú so stratou
23. Viac bio-jablák v EÚ
24. Obchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

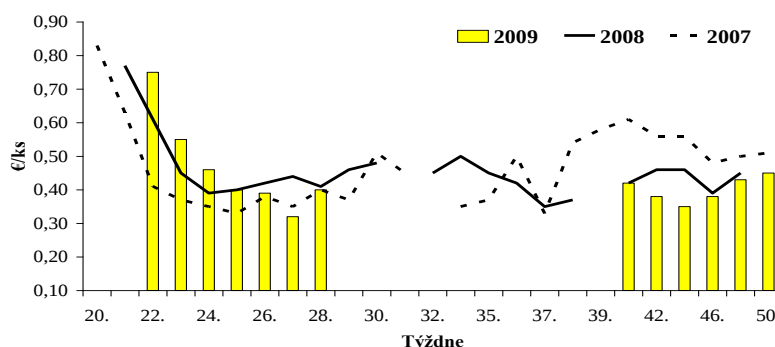
ISSN 1336-4421

Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov

V 50. týždni 2009 sa priemerná nákupná cena mrkvy v porovnaní s 48. týždňom znížila na 0,15 €/kg (-6,25 %). Cena petržlenu tiež oslabila o -5,0 % (0,57 €/kg). Nákupná cena bielej hlávkovej kapusty sa zvýšila o 14,29 % na 0,16 €/kg. O 4,65 % na 0,45 €/ks stúpila priemerná cena karfiolu. Ponuka domácich rajčiakov sa skončila. Cena cibule sa stabilizovala na 0,17 €/kg.

PPA - ATIS

Vývoj cien karfiolu od výrobcov



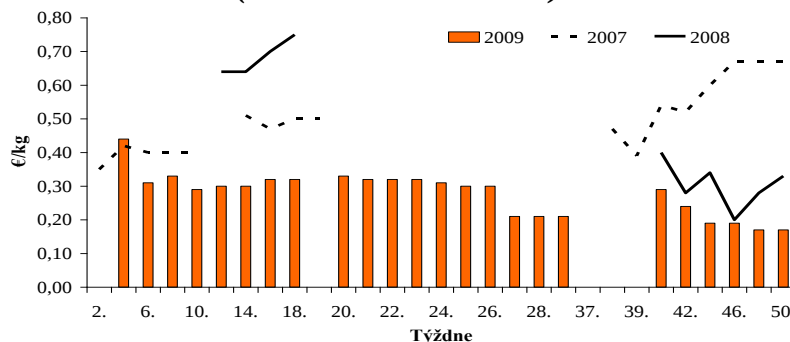
Ponuka a ceny ovocia od výrobcov

V 50. týždni 2009 sa v porovnaní s 48. týždňom ponuka výrazne prevyšovala dopyt.

Niektorí pestovatelia už predaj jablák ukončili, iní pre veľmi nízke ceny alebo slabý dopyt jablák nepredávali, a preto sme nemohli v tabuľke uviesť viac odrôd, iba odrodu Idared veľkosti 65 až 70 mm. Jej priemerná cena sa stabilizovala na 0,17 €/kg.

PPA – ATIS

Vývoj cien jablák od výrobcov (odroda Idared 65 - 70 mm)



Ceny zeleniny a jablák od výrobcov

Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 12. – 10. 12. 2009

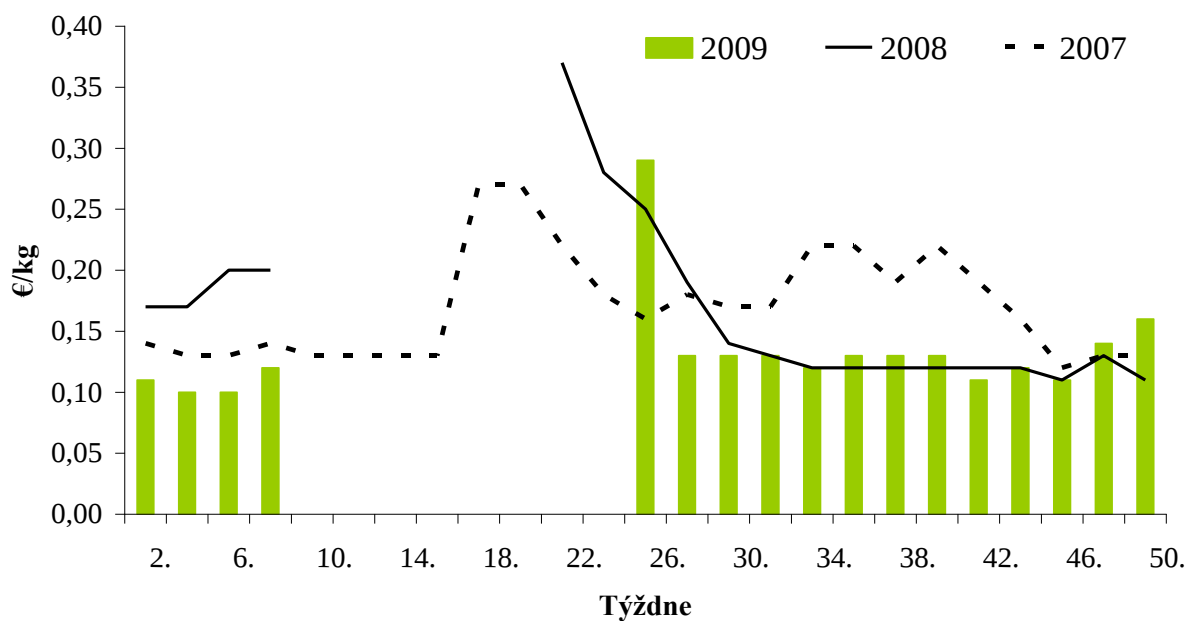
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
					50. týž. 2009		48. týž. 09	
					€/m. j.	Sk/m. j.	€/m. j.	€/m. j.
Mrkva	Min.	0,12	-	-	0,12	3,62	0,12	
	Max.	0,17			0,17	5,12	0,18	-0,01
	Priem.	0,15			0,15	4,44	0,16	-0,01
Petržlen	Min.	0,50	-	-	0,50	15,06	0,50	
	Max.	0,70			0,70	21,09	0,70	
	Priem.	0,57			0,57	17,32	0,60	-0,03
Kapusta hlávková biela	Min.	0,10			0,10	6,03	0,10	
	Max.	0,20			0,20	4,82	0,15	0,05
	Priem.	0,16			0,16	4,82	0,14	0,02
Karfiol / ks	Min.	0,40	-	-	0,40	12,05	0,40	
	Max.	0,50			0,50	15,06	0,48	0,02
	Priem.	0,45			0,45	13,56	0,43	0,02
Cibuľa	Min.	0,15	-	-	0,15	4,52	0,15	
	Max.	0,20			0,20	6,03	0,20	
	Priem.	0,17			0,17	5,23	0,17	0,01
Idared 65-70 mm	Min.	0,15	-	-	0,15	4,52	0,15	
	Max.	0,20			0,20	6,03	0,20	
	Priem.	0,17			0,17	5,12	0,17	

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Vývoj cien bielej hlávkovej kapusty od výrobcov



ZEMIAKY

Týždenné nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny za 49. týždeň sa zisťovali v dňoch 7. až 9. 12. 2009

Ceny sa uvádzajú bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu			Vývoj cien			
					49. týždeň 2009		48. t. 09	49. t. 09 / 48. t. 09		49. t. 09 / 49 t. 08	
					€/100 kg	SKK/kg	€/100 kg	€/100 kg	%	€/100 kg	%
Zemiaky spolu 25-kg	Min.	10,00	12,00	12,00	10,00	3,01	10,00			0,04	0,4
	Max.	20,17	15,24	20,00	20,17	6,08	20,92	-0,75	-3,6	0,25	1,3
	Priem	11,81	13,67	13,02	12,01	3,62	12,06	-0,05	-0,4	-1,08	-8,2
	Očak.	11,96	13,67	13,07	12,15	3,66	12,16	0,14	1,1	x	x

Vysvetlivky: Zso (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso (Žilinský a Banskobystrický kraj),

Vso (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako tri údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni. Vývoj ostatných **cien** je rozdiel cien pred týždňom resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni.

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 12. – 10. 12. 2009

Ceny sa uvádzajú bez DPH

Ceny sa zisťovali v období 7. 12. - 18. 12. 2009						Ceny sa vkladajú bez DPH			
Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						50. týž. 2009		48. týž. 09	
						€/kg	SKK/kg	€/kg	€/kg
Zemiaky	Min.	0,17	*1	0,20	0,15	0,15	4,52	0,14	0,01
	Max.	0,20		0,23	0,25	0,25	7,53	0,23	0,02
	Priem.	0,19		0,21	0,20	0,20	5,97	0,19	0,01
Zemiaky import	Min.	*1	*1	*1	-	0,18	5,42	0,19	-0,01
	Max.					0,30	9,04	0,22	0,08
	Priem.					0,22	6,53	0,20	0,01

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava,

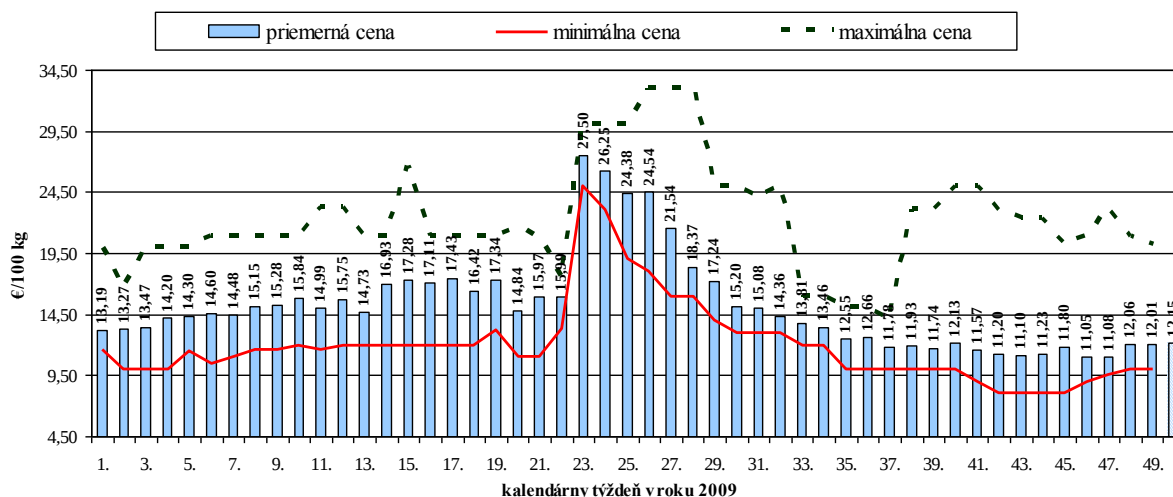
Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj),

Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Nákupné ceny konzumných zemiakov na Slovensku v roku 2009



Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 12. – 10. 12. 2009
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						50. týž. 2009		48. týž. 09	
						€/m. j.	Sk/m. j.	€/m. j.	
Mrkva	Min.	0,30	*1	*1	-	0,22	6,63	0,17	0,05
	Max.	0,35				0,35	10,54	0,35	
	Priemer.	0,32				0,26	7,98	0,25	0,01
Petržlen	Min.	0,70	*1	*1	-	0,70	21,09	0,62	0,08
	Max.	0,95				0,95	28,62	0,95	
	Priemer.	0,82				0,82	24,75	0,78	0,04
Zeler	Min.	*1	*1	-	-	0,33	9,94	0,33	
	Max.					0,60	18,08	0,60	
	Priemer.					0,45	13,63	0,49	-0,03
Červená repa	Min.	0,35	-	-	-	0,35	10,54	0,21	0,14
	Max.	0,40				0,40	12,05	0,40	
	Priemer.	0,37				0,37	11,05	0,29	0,08
Red'kovka / zv.	Min.	0,35	-	-	*1	0,35	10,54	0,33	0,02
	Max.	0,35				0,35	10,54	0,35	
	Priemer.	0,35				0,35	10,54	0,34	0,01
Mrkva praná import	Min.	*1	*1	*1	0,25	0,23	6,93	0,25	-0,02
	Max.				0,32	0,35	10,54	0,35	
	Priemer.				0,27	0,30	8,99	0,31	-0,01
Petržlen import	Min.	*1	*1	*1	*1	0,65	19,58	0,51	0,14
	Max.					0,95	28,62	0,95	
	Priemer.					0,79	23,87	0,81	-0,02
Paštrnák	Min.	*1	*1	*1	*1	0,50	15,06	0,46	0,04
	Max.					0,65	19,58	0,65	
	Priemer.					0,55	16,53	0,59	-0,04
Zeler import	Min.	*1	*1	0,34	0,38	0,34	10,24	0,34	
	Max.			0,50	0,43	0,65	19,58	0,80	-0,15
	Priemer.			0,41	0,41	0,49	14,84	0,56	-0,07
Červená repa import	Min.	*1	*1	0,23	0,20	0,20	6,03	0,20	
	Max.			0,35	0,29	0,40	12,05	0,40	
	Priemer.			0,28	0,26	0,30	8,91	0,30	-0,01
Red'kev červená imp. / zv.	Min.	-	-	*1	*1	0,14	4,22	0,35	-0,21
	Max.					0,35	10,54	0,40	-0,05
	Priemer.					0,27	8,21	0,38	-0,11
Red'kev biela import	Min.	*1	0,56	*1	0,50	0,50	15,06	0,50	
	Max.		0,85		0,80	1,04	31,33	1,04	
	Priemer.		0,73		0,68	0,79	23,85	0,79	0,01
Kapusta hlávková	Min.	0,20	*1	*1	-	0,20	6,03	0,15	0,05
	Max.	0,25				0,32	9,64	0,28	0,04
	Priemer.	0,22				0,25	7,67	0,22	0,03

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 12. – 10. 12. 2009
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						50. týž. 2009		48. týž. 09	
						€/m. j.	Sk/m. j.	€/m. j.	€/m. j.
Kapusta hlávková červená	Min.	0,26	*1	*1	-	0,25	7,53	0,20	0,05
	Max.	0,40				0,40	12,05	0,40	
	Priemer.	0,34				0,31	9,41	0,29	0,02
Kapusta kvasená	Min.	0,45	0,46	*1	*1	0,42	12,65	0,24	0,18
	Max.	0,56	0,56			0,56	16,87	0,56	
	Priemer.	0,50	0,51			0,49	14,61	0,45	0,04
Kaleráb	Min.	0,35	*1	-	*1	0,21	6,33	0,19	0,02
	Max.	0,50				0,50	15,06	0,50	
	Priemer.	0,45				0,32	9,64	0,33	-0,01
Kel hlávkový	Min.	0,40	*1	-	-	0,39	11,75	0,28	0,11
	Max.	0,45				0,45	13,56	0,50	-0,05
	Priemer.	0,42				0,41	12,23	0,35	0,06
Karfiol / ks	Min.	0,60	0,40	*1	-	0,40	12,05	0,50	-0,10
	Max.	0,90	0,65			0,90	27,11	0,75	0,15
	Priemer.	0,68	0,56			0,60	17,98	0,66	-0,06
Kapusta hlávk. biela imp.	Min.	*1	*1	*1	0,16	0,16	4,82	0,16	
	Max.				0,26	0,26	7,83	0,29	-0,03
	Priemer.				0,22	0,21	6,35	0,23	-0,02
Kapusta hlávk. červ. imp.	Min.	*1	*1	*1	0,25	0,20	6,03	0,24	-0,04
	Max.				0,28	0,30	9,04	0,40	-0,10
	Priemer.				0,27	0,25	7,57	0,30	-0,05
Kaleráb import / ks	Min.	*1	*1	*1	-	0,35	10,54	0,25	0,10
	Max.					0,50	15,06	0,43	0,07
	Priemer.					0,41	12,40	0,37	0,05
Kaleráb import	Min.	-	*1	0,22	0,26	0,22	6,63	0,21	0,01
	Max.			0,35	0,32	0,35	10,54	0,35	
	Priemer.			0,27	0,29	0,27	8,23	0,27	0,01
Kel hlávkový import	Min.	*1	*1	0,26	*1	0,25	7,53	0,26	-0,01
	Max.			0,70		0,70	21,09	0,70	
	Priemer.			0,43		0,35	10,57	0,43	-0,08
Karfiol / ks import	Min.	*1	-	*1	0,55	0,55	16,57	0,46	0,09
	Max.				0,75	0,80	24,10	0,83	-0,03
	Priemer.				0,66	0,69	20,72	0,74	-0,05
Brokolica	Min.	*1	*1	*1	*1	0,52	15,67	0,40	0,12
	Max.					0,80	24,10	0,85	-0,05
	Priemer.					0,70	21,01	0,58	0,12
Rajčiaky import	Min.	0,65	0,61	0,55	0,60	0,55	16,57	0,39	0,16
	Max.	1,10	0,85	1,65	0,85	1,65	49,71	1,99	-0,34
	Priemer.	0,96	0,79	0,89	0,76	0,85	25,54	0,90	-0,05

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 12. – 10. 12. 2009
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						50. týž. 2009		48. týž. 09	
						€/m. j.	Sk/m. j.	€/m. j.	€/m. j.
Paprika zelená import	Min.	*1	*1	*1	*1	0,57	17,17	0,40	0,17
	Max.					1,35	40,67	1,50	-0,15
	Priemer.					1,14	34,23	0,85	0,29
Paprika PCR import	Min.	1,35	1,29	1,12	1,45	1,12	33,74	0,80	0,32
	Max.	1,70	1,69	1,65	1,60	1,70	51,21	1,90	-0,20
	Priemer.	1,59	1,49	1,46	1,52	1,52	45,65	1,41	0,10
Paprika červená import	Min.	0,95	*1	*1	1,25	0,95	28,62	0,90	0,05
	Max.	1,60			1,60	1,60	48,20	1,39	0,21
	Priemer.	1,33			1,48	1,32	39,67	1,13	0,19
Paprika žltá import	Min.	-	*1	*1	*1	1,12	33,74	0,88	0,24
	Max.					1,60	48,20	1,45	0,15
	Priemer.					1,35	40,67	1,21	0,14
Uhorky šalátové import	Min.	0,85	0,79	*1	0,75	0,75	22,59	0,63	0,12
	Max.	1,20	1,10		1,07	1,20	36,15	1,40	-0,20
	Priemer.	1,05	0,93		0,99	0,96	29,02	0,99	-0,03
Cukína import	Min.	1,20	*1	*1	*1	1,19	35,85	1,15	0,04
	Max.	1,45				1,65	49,71	1,65	
	Priemer.	1,32				1,34	40,49	1,32	0,03
Baklažán import	Min.	1,40	*1	*1	*1	1,19	35,85	1,15	0,04
	Max.	2,20				2,20	66,28	2,20	
	Priemer.	1,62				1,40	42,15	1,37	0,03
Šalát hlávkový / ks	Min.	*1	*1	-	-	0,35	10,54	0,35	
	Max.					0,50	15,06	0,49	0,01
	Priemer.					0,46	13,78	0,42	0,04
Kapusta pekinská	Min.	0,33	*1	-	-	0,33	9,94	0,33	
	Max.	0,55				0,55	16,57	0,55	
	Priemer.	0,52				0,45	13,66	0,42	0,03
Šalát hlávkový import / ks	Min.	*1	*1	*1	0,35	0,35	10,54	0,30	0,05
	Max.				0,50	0,50	15,06	0,60	-0,10
	Priemer.				0,43	0,40	11,92	0,42	-0,02
Šalát ľadový import / ks	Min.	-	*1	*1	0,50	0,36	10,85	0,40	-0,04
	Max.				0,55	0,64	19,28	0,70	-0,06
	Priemer.				0,53	0,49	14,81	0,56	-0,06
Kapusta pekinská import	Min.	*1	-	*1	*1	0,24	7,23	0,22	0,02
	Max.					0,50	15,06	0,75	-0,25
	Priemer.					0,36	10,80	0,45	-0,09
Cibuľa	Min.	0,25	*1	*1	*1	0,24	7,23	0,23	0,01
	Max.	0,35				0,35	10,54	0,35	
	Priemer.	0,28				0,26	7,87	0,25	0,01

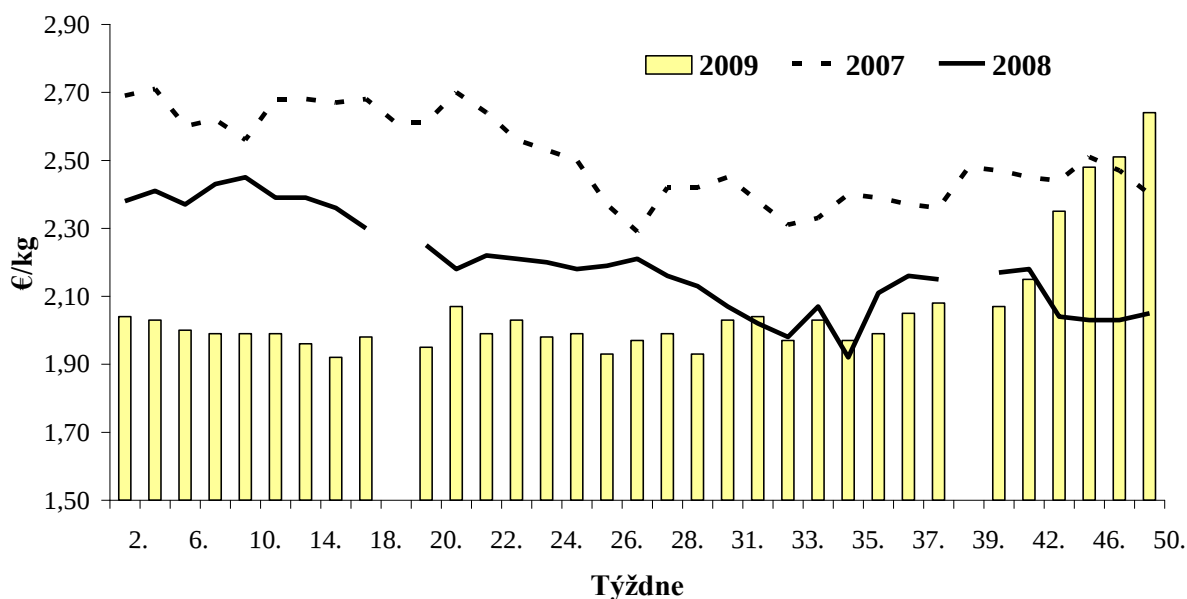
Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 12. – 10. 12. 2009
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						50. týž. 2009		48. týž. 09	
						€/m. j.	Sk/m. j.	€/m. j.	
Cibuľa import	Min.	*1	*1	*1	*1	0,20	6,03	0,17	0,03
	Max.					0,30	9,04	0,30	
	Priemer.					0,25	7,57	0,25	
Cibuľa červená import	Min.	-	*1	*1	*1	0,37	11,15	0,37	
	Max.					0,46	13,86	0,46	
	Priemer.					0,42	12,65	0,42	
Cesnak import	Min.	2,55	2,47	2,45	2,30	2,30	69,29	2,19	0,11
	Max.	2,80	2,69	2,95	2,89	2,95	88,87	2,80	0,15
	Priemer.	2,65	2,62	2,70	2,61	2,64	79,66	2,51	0,13
Pór import	Min.	0,70	0,56	0,47	0,60	0,47	14,16	0,47	
	Max.	1,10	0,85	0,70	0,76	1,10	33,14	1,20	-0,10
	Priemer.	0,90	0,67	0,61	0,69	0,72	21,57	0,78	-0,06
Šampiňóny voľne ložené	Min.	1,97	*1	*1	*1	1,89	56,94	1,03	0,86
	Max.	2,16				2,35	70,80	2,35	
	Priemer.	2,08				2,09	63,05	1,94	0,15
Šampiňóny bal. / 250 g	Min.	*1	-	*1	*1	0,59	17,77	0,59	
	Max.					0,71	21,39	0,71	
	Priemer.					0,66	19,78	0,66	-0,01

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK

Vývoj odbytových cien cesnaku z dovozu


Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 12. – 10. 12. 2009
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						50. týž. 2009		48. týž. 09	
						€/m. j.	Sk/m. j.	€/m. j.	
Gala	Min.	*1	*1	*1	-	0,33	9,94	0,30	0,03
	Max.					0,70	21,09	0,55	0,15
	Priemer.					0,49	14,76	0,42	0,07
Golden Delicious >70 mm	Min.	0,60	*1	-	*1	0,46	13,86	0,27	0,19
	Max.	0,80				0,80	24,10	0,75	0,05
	Priemer.	0,72				0,60	18,22	0,56	0,05
Golden Delic. 65-70 mm	Min.	*1	*1	-	-	0,20	6,03	0,20	
	Max.					0,65	19,58	0,55	0,10
	Priemer.					0,39	11,75	0,42	-0,03
Idared 65 – 70 mm	Min.	*1	*1	-	-	0,31	9,34	*1	-0,24
	Max.					0,75	22,59		0,20
	Priemer.					0,44	13,33		-0,11
Idared >70 mm	Min.	*1	*1	-	-	0,27	8,13	0,27	
	Max.					0,70	21,09	0,75	-0,05
	Priemer.					0,52	15,82	0,55	-0,03
Golden Delicious import	Min.	*1	*1	0,41	*1	0,40	12,05	0,55	-0,15
	Max.			0,58		0,80	24,10	0,80	
	Priemer.			0,51		0,57	17,27	0,71	-0,13
Hrušky	Min.	*1	*1	*1	-	0,59	17,77	0,59	
	Max.					1,15	34,64	0,95	0,20
	Priemer.					0,97	29,32	0,73	0,24
Hrušky import	Min.	0,80	0,49	*1	0,75	0,49	14,76	0,45	0,04
	Max.	1,35	0,99		1,05	1,35	40,67	1,30	0,05
	Priemer.	1,02	0,83		0,83	0,89	26,70	0,87	0,02
Slivky import	Min.	*1	*1	-	1,00	0,66	19,88	0,59	0,07
	Max.				1,09	1,70	51,21	1,10	0,60
	Priemer.				1,03	1,17	35,25	0,84	0,33
Hrozno biele import	Min.	1,85	1,75	1,67	1,90	1,67	50,31	1,05	0,62
	Max.	1,95	1,89	2,00	2,02	2,02	60,85	1,70	0,32
	Priemer.	1,90	1,81	1,82	1,97	1,88	56,51	1,44	0,43
Hrozno modré import	Min.	*1	*1	-	-	1,69	50,91	1,45	0,24
	Max.					1,95	58,75	1,90	0,05
	Priemer.					1,82	54,83	1,74	0,08

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny sa zisťovali v dňoch 7. 12. – 10. 12. 2009
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR			Vývoj
						50. týž. 2009		48. týž. 09	
						€/m. j.	Sk/m. j.	€/m. j.	€/m. j.
Hrozno červené	Min.	*1	*1	1,20	1,80	1,20	36,15	1,45	-0,25
	Max.			2,00	2,00	2,00	60,25	2,00	
	Priemer.			1,59	1,88	1,80	54,35	1,72	0,08
Pomaranče	Min.	0,90	0,69	0,65	0,63	0,63	18,98	0,64	-0,01
	Max.	1,05	0,94	0,92	0,88	1,05	31,63	1,06	-0,01
	Priemer.	0,95	0,80	0,81	0,79	0,84	25,28	0,89	-0,05
Citróny	Min.	0,90	0,76	0,79	0,77	0,76	22,90	0,76	
	Max.	1,20	0,89	0,98	1,05	1,20	36,15	1,20	
	Priemer.	1,08	0,87	0,91	0,92	0,94	28,44	0,91	0,03
Mandarinky	Min.	1,00	0,60	0,62	0,66	0,60	18,08	0,63	-0,03
	Max.	1,40	0,99	1,00	0,99	1,40	42,18	1,40	
	Priemer.	1,15	0,83	0,85	0,83	0,91	27,52	0,96	-0,05
Grapefruity biele	Min.	1,10	0,51	0,69	0,75	0,51	15,36	0,69	-0,18
	Max.	1,19	0,89	0,95	0,90	1,19	35,85	1,19	
	Priemer.	1,13	0,75	0,81	0,83	0,88	26,56	0,89	-0,01
Grapefruity ružové	Min.	0,95	0,81	0,62	0,83	0,62	18,68	0,57	0,05
	Max.	1,19	0,85	0,90	0,85	1,19	35,85	1,19	
	Priemer.	1,08	0,84	0,82	0,84	0,90	26,96	0,86	0,04
Banány	Min.	0,75	0,75	0,80	0,79	0,75	22,59	0,68	0,07
	Max.	0,85	0,85	1,19	0,87	1,19	35,85	0,85	0,34
	Priemer.	0,81	0,79	0,95	0,82	0,84	25,31	0,79	0,05
Kivi / voľne ložené	Min.	*1	*1	*1	*1	0,73	21,99	0,73	
	Max.					1,40	42,18	1,40	
	Priemer.					0,99	29,75	1,06	-0,07
Kivi / košík	Min.	0,90	0,69	*1	*1	0,65	19,58	0,65	
	Max.	1,10	0,85			1,10	33,14	1,10	
	Priemer.	0,98	0,78			0,81	24,46	0,83	-0,02
Kivi / platóny	Min.	*1	-	*1	-	0,90	27,11	0,90	
	Max.					1,50	45,19	1,50	
	Priemer.					1,25	37,58	1,15	0,10
Ananás / ks	Min.	-	*1	*1	*1	0,69	20,79	0,69	
	Max.					1,56	47,00	1,50	0,06
	Priemer.					0,91	27,41	0,95	-0,04
Mango / ks	Min.	-	*1	*1	*1	0,39	11,75	*1	
	Max.					0,45	13,56		
	Priemer.					0,42	12,65		
Avokádo / ks	Min.	-	*1	*1	*1	0,52	15,67	0,53	-0,01
	Max.					0,90	27,11	0,69	0,21
	Priemer.					0,60	18,18	0,62	-0,01

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislava, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

Prepočet konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SK

Zvýšila sa cena cesnaku

V 50. týždni 2009 sa v porovnaní s 48. týždňom ceny **koreňovej zeleniny** menili nerovnomerne. O 4,0 % na 0,26 €/kg posilnila cena domácej mrkvy, pričom cena importovanej mrkvy naopak, klesla o 3,2 % na 0,30 €/kg. Priemerná cena domáceho petržlenu sa zvýšila o 5,1 % na 0,82 €/kg a cena petržlenu z dovozu klesla (o 2,5 % na 0,79 €/kg). Odbytová cena zeleru z domácej produkcie sa znížila o 8,2 % na 0,45 €/kg a o 12,5 % klesla aj cena importovaného zeleru (0,49 €/kg). Až o 27,6 % na 0,37 €/kg vyskočila cena červenej repy, pričom cena repy z dovozu sa nezmenila (0,30 €/kg).

Z **hlúbovej zeleniny** posilnila o 13,6 % na 0,25 €/kg cena domácej bielej hlávkovej kapusty. Cena bielej kapusty z dovozu sa znížila o 8,7 % na 0,21 €/kg. Odbytová cena domácej červenej kapusty sa zvýšila (o 6,9 % na 0,31 €/kg) a cena červenej kapusty z dovozu naopak, padla o 16,7 % (0,25 €/kg).

Pri **plodovej zelenine** klesla o 5,6 % na 0,85 €/kg cena rajčiakov z dovozu, cena im-

portovanej zelenej papriky naopak stúpala až o 34,1 % na 1,14 €/kg. Pri paprike PCR sa jej cena zvýšila o 7,8 % na 1,52 €/kg. O 16,8 % na 1,32 €/kg stúpala aj cena červenej papriky z dovozu. O 3,0 % na 0,96 €/kg oslabila cena importovaných šalátových uhoriek.

Z **listovej zeleniny** naďalej stúpa cena domáceho ľadového šalátu (+9,5 % na 0,46 €/ks), o 12,5 % oslabila cena importovaného hlávkového šalátu (0,40 €/ks). Odbytové ceny pekinskej kapusty z domácej produkcie posilnili o 7,1 % na 0,45 €/kg a naopak, padli až o 20,0 % pri kapuste z dovozu (0,36 €/kg).

Z **cibuľovej zeleniny** posilnila veľkoobchodná cena domácej cibule (4,0 % na 0,26 €/kg) a cena cibule z dovozu sa stabilizovala na 0,25 €/kg. Odbytová cena cesnaku z dovozu sa zvýšila o 5,2 % na 2,64 €/kg. Cena póru z dovozu sa znížila o 7,7 % na 0,72 €/kg).

Odbytová cena **zemiakov** z domácej produkcie sa zvýšila o 5,3 % na 0,20 €/kg, pričom priemerná cena zemiakov z importu posilnila o 10,0 % na 0,22 €/kg. PPA - ATIS

Stúpala cena banánov

V 50. týždni 2009 sa v ponuke veľkoobchodov odbytové ceny domácich **jablík** 1. triedy pohybovali v rozpätí od 0,31 €/kg do 0,80 €/kg. Odbytová cena jablík 1. triedy odrody Golden Delicious >70 mm z domácej produkcie sa zvýšila o 7,1 % na 0,60 €/kg a naopak, o 7,1 % na 0,39 €/kg klesla cena tejto odrody s priemerom plodov 65-70 mm. Cena jablík Idared >70 mm oslabila o 5,5 % na 0,52 €/kg. Jablká odrody Golden Delicious z dovozu sa predávali v priemere po 0,57 €/kg (-19,7 %). V porovnaní s 48. týždňom sa odbytové ceny domácich **hrušiek** zvýšili o 32,9 % na 0,97 €/kg, pričom cena importovaných hrušiek stúpala o 2,3 % na 0,89 €/kg.

V porovnaní s 48. týždňom stúpala cena bieleho **stolového hrozna** z dovozu o 30,6 % na 1,88 €/kg a cena červeného hrozna sa zvýšila o 4,7 % na 1,80 €/kg.

Ceny **citrusových plodov** kolísali. Najviac, o 5,6 % sa znížili ceny pomarančov (0,84 €/kg) a mandarínok (-5,2 % na 0,91 €/kg). Pri grapefruitoch bielych cena oslabila o 1,1 percenta na 0,88 €/kg, ceny červených a ružových grapefruitov naopak posilnili o 4,7 % (0,90 €/kg).

Odbytová cena **banánov** sa zvýšila o 6,3 % (0,84 €/kg).

Cena **kivi** balených v košíku oslabila o 2,4 percenta na 0,81 €/košík. PPA - ATIS

V skladoch je menej jablák ako vlni

Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave, odbor ovocinárstva a integrovanej produkcie Veľké Ripňany, vykonal štatistické zisťovanie uskladnenia jablák a hrušiek. Podľa zistených údajov od respondentov k 31. 10. 2009 sa uskladnilo 19 733,8 t jablák (45 % z odhadu úrody

k 15. 9. 2009). V porovnaní s rokom 2008 je naskladnených o -2 587 ton jablák menej (-11,6 %). Zásoby hrušiek k 31. 10. 2009 boli 137,6 t (32 % z odhadu úrody k 15. 9. 2009), čo je o 119 t viac ako nahlásili skladovatelia minulý rok.

ÚKSÚP Veľké Ripňany/PPA ATIS

Uskladnenie jablák a hrušiek k 31. 10. 2009

Odroda	Zásoby spolu	v sklade:			
		vzduchom vetranom	klasicky chladenom	s riadenou atmosférou	s riadenou atmosférou
				CA	ULO
Uskladnenie jablík					
Gala a klony	645,2	14,0	442,9	-	188,4
Šampion	469,6	33,7	324,5	-	111,4
Spartan, Mac Intosh	0,3	0,2	0,1	-	0,0
Rubín a mutácie	156,1	1,9	154,2	-	0,0
Ostatné skoré zimné odrody	15,8	0,0	15,8	-	0,0
Skoré zimné odrody spolu	1 287,1	49,8	937,6	-	299,7
Jonagold, Jonagored a klony	3 075,7	77,9	1 760,6	-	1 237,2
Idared	2 400,5	140,0	1 931,2	-	329,3
Golden Delicious a klony	6 565,6	51,1	1 869,0	-	4 645,5
Skupina Red Delicious	2,0	-	-	-	-
Jonathan	0,7	-	0,7	-	-
Gloster	82,1	4,3	77,8	-	-
Melrose	0,2	0,0	0,2	-	-
Ontario	0,7	0,4	0,3	-	-
Braeburn a klony	1 960,0	5,0	977,0	125,0	853,0
Fuji a klony	2 014,1	0,0	1 228,7	-	785,4
Melodie	19,4	1,3	18,1	-	-
Rubinola	208,1	19,1	189,0	-	-
Topaz	317,6	54,0	129,2	-	134,4
Ostatné zimné odrody vráta- ne rezistentných odrôd	1 799,9	7,6	1 034,1	120,0	638,2
Zimné odrody spolu	18 446,7	360,7	9 215,9	245,0	8 625,1
Uskladnené jablká spolu	19 733,8	410,6	10 153,5	245,0	8 924,8
Uskladnenie hrušiek					
Bohemica	56,4	3,2	53,2	-	-
Boscova	1,8	0,0	1,8	-	-
Dicolor	17,1	0,0	17,1	-	-
Erica	5,3	0,0	5,3	-	-
Konferencia	34,1	0,0	34,1	-	-
Lucasova	2,3	0,5	1,8	-	-
Wiliamsova	2,9	0,0	2,9	-	-
Ostatné odrody	17,6	0,0	17,6	-	-
Hrušky spolu	137,6	3,7	133,9	-	-

Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 49. týždni 2009

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej ceny	
		min.	max.	priem.	49. t. / 47. t. 2009 v Kč	49. t. / 47. t. 2009 v %
Zeler	kg	6,00	7,00	6,60	+ 0,10	+ 1,5
Cibuľa žltá	kg	3,00	4,50	3,90	+ 0,20	+ 5,4
Červená repa	kg	4,00	5,00	4,50		
Kel hlávkový	kg	4,20	5,00	4,70	- 0,10	- 2,1
Mrkva	kg	3,90	4,30	4,10		
Kapusta biela	kg	2,90	4,30	3,60	+ 0,30	+ 9,1
Kapusta červená	kg	3,80	4,70	4,30	- 0,10	- 2,3

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č. 24/2009, *1- menej ako 3 údaje

Kurz ECB ku dňu 3. 12. 2009, 1 EUR = 25,810 CZK

Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 49. týždni 2009

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	z domácej produkcie				z dovozu			
		min.	max.	priem.	±49. t. / 47. t.	min.	max.	priem.	±49. t. / 47. t.
Brokolica	kg			*1		13,90	16,30	15,20	+ 0,20
Zeler bez vňate	kg	9,50	11,90	10,80	- 0,10	6,40	11,90	10,10	- 0,20
Cibuľa žltá	kg	6,00	7,90	6,70	+ 0,30	4,40	6,50	5,70	- 0,40
červená	kg			*1		9,00	13,30	11,10	- 1,00
lahôdková	zv.			*1		7,90	9,80	8,60	
Cesnak	kg			*1		58,90	81,50	72,10	+ 5,50
Červená repa	kg	6,00	8,70	7,40		5,70	8,70	7,30	
Kel	kg			*1		7,30	8,70	7,80	+ 0,20
Kaleráb	ks			*1		6,00	10,90	9,30	+ 1,10
Cukína	kg			*1		29,80	38,10	35,00	
Karfiol	ks			*1		13,50	21,20	17,10	- 1,00
Mrkva	kg			*1		3,90	6,80	5,90	- 0,20
Uhorky šalátové	kg			*1		13,90	20,70	18,30	- 4,80
Paprika biela	kg			*1		38,50	45,00	40,90	- 0,50
červená	kg			*1		24,00	43,00	32,10	+ 3,40
zelená	kg			*1		16,50	43,00	26,20	+ 4,30
Petržlen	kg	23,90	24,50	24,20	.	23,90	25,00	24,50	+ 0,90
Pór	kg			*1		12,90	19,60	16,70	- 0,70
Rajčiaky	kg			*1		12,90	19,90	16,60	- 0,80
kričkové				*1		19,00	20,90	20,00	- 1,80
Cherry (250 g)	ks			*1		11,90	17,90	15,20	- 2,40
Red'kev biela	ks			*1		9,90	20,20	14,60	+ 0,40
Red'kovka	zv.			*1		6,60	9,50	8,00	
Šalát farebný	ks			*1		18,40	20,70	19,30	- 2,20
hlávkový	ks			*1		7,80	10,50	9,50	- 0,40
Padový	kg			*1		11,10	13,50	12,70	- 4,10
Kapusta biela	kg	4,40	7,10	5,50	+ 0,30	4,80	7,10	5,80	+ 1,00
červená	kg	4,90	8,00	6,80	0,00	5,40	8,00	7,00	
kvasená bal.	ks	8,20	13,40	10,00	+ 0,40	8,00	14,40	9,80	- 0,60
kvas. voľná	kg	12,70	19,20	15,40		11,00	12,50	11,80	
pekínská	kg			*1		6,50	9,70	7,90	+ 0,20
Šampiňóny	kg			*1		47,90	56,00	51,20	

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č. 24/2009, *1- menej ako 3 údaje

Kurz ECB ku dňu 3. 12. 2009, 1 EUR = 25,810 CZK

Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 50. týždni 2009

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Mrkva	kg	80	80	80	55
Petržlen	kg	280	250	240	180
Zeler	kg	90	100	100	45
Červená repa	kg	90	70	-	-
Kapusta hlávk. biela	kg	60	55	50	45
Kapusta hl. červená	kg	100	120	120	115
Kel hlávkový	kg	120	100	100	85
Kaleráb	ks	80	-	65	45
Karfiol	kg	100	90	120	85
Brokolica	kg	150	250	-	-
Rajčiaky	kg	250	270	280	225
Paprika	kg	500	200	330	380
Uhorky šalátové	kg	300	320	300	275
Baklažán	kg	350	-	-	-
Šalát hlávkový	kg	100	100	80	70
Cibuľa žltá	kg	80	70	62	55
červená	kg	150	130	140	130
Pór	kg	120	100	130	95
Cesnak	kg	820	780	680	700
Šampiňóny	kg	500	500	-	410
Zemiaky	kg	50	40	60	40

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 8. 12. 2009, 1 EUR = 273,42 HUF

Export zeleniny z Brazílie

Podľa údajov brazílskej obchodnej spoločnosti so sadbovým materiálom a semenami (ABCSEM) sa v roku 2009 pestovalo ovocie a zelenina v Brazílii na ploche 700 tis. ha.

Vonkajšie pestovateľské plochy sa rozšírili a úroda bola určená najmä pre domácu spotrebu. Najdôležitejšie druhy zeleniny boli dyňa červená (pestovala sa na ploche 63 tis. ha), rajčiaky (53 tis. ha) a cibuľa (50 tis. ha).

Brazílskym pestovateľom umožňujú klimatické podmienky v rôznych oblastiach zberať

úrodu po celý rok a profesionálni výrobcovia investovali do nových technológií a modernej infraštruktúry. Brazília sa môže preto v budúcnosti stať dôležitým exportérom zeleniny, najmä rajčiakov, cukrovej kukurice a cibule. Dyňa červená a melóny sa pestujú na export na ploche 13 tis. ha, pričom sa vyvážajú najmä do Európy.

V roku 2008 sa z Brazílie exportovalo skoro 212 tis. t melónov v hodnote 152 mil. USD.

fruchtportal

Obchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch: 8. 12. – 10. 12. 2009

Ceny sa uvádzajú v PLN/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Zielona Góra	
		10. 12. 2009		8. 12. 2009		9. 12. 2009		9. 12. 2009	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Červená repa	kg	0,70	0,85	0,60	0,70	0,70	0,80	0,60	0,80
Cibuľa žltá	kg	0,65	0,80	0,66	0,80	0,60	1,00	0,60	0,67
Karfiol	ks	2,00	2,50	2,00	2,00	2,50	3,00	3,00	3,00
Kapusta biela	kg	0,58	0,65	0,60	0,70	0,40	0,50	0,60	0,60
Mrkva	kg	0,40	0,85	0,60	0,80	0,60	1,00	0,80	0,80
Uhorky dlhé	kg	-	-	-	-	-	-	4,00	4,00
Uhorky poľné	kg	8,00	9,50	-	-	-	-	-	-
Uhorky krátke	kg	-	-	-	-	3,00	4,00	6,00	7,00
Paprika červ.	kg	-	-	-	-	3,00	3,50	5,00	5,00
Paprika zelená	kg	0,40	0,85	0,60	0,80	0,60	1,00	0,80	0,80
Petržlen	kg	2,50	3,50	2,60	3,00	2,20	2,60	2,50	2,60
Rajčiaky	kg	4,00	6,00	-	-	3,33	4,00	3,34	4,70
Pór	kg	2,00	3,00	1,80	2,40	2,40	2,60	-	-
Red'kovka	zv.	-	-	1,00	1,50	1,00	1,40	1,10	1,30
Šalát	ks	1,60	2,20	1,80	2,20	1,67	2,08	2,00	2,50
Zeler	kg	1,50	2,00	1,60	2,00	1,40	1,60	1,60	1,60
Zemiaky	kg	0,78	0,95	0,60	0,70	0,40	0,47	0,53	0,60
Šampiňóny	kg	-	-	4,50	5,00	3,75	4,00	4,66	4,80
Dovoz									
Cesnak	kg	-	-	-	-	9,00	12,00	12,00	12,00
Karfiol	kg	4,50	5,00	-	-	2,50	2,50	-	-
Uhorky	kg	5,75	6,20	5,33	5,70	5,33	6,44	-	-
Paprika červ.	kg	6,00	7,50	5,80	6,80	5,60	7,00	6,00	7,50
Paprika zelená	kg	6,50	7,50	-	-	6,00	7,00	6,50	7,50
Paprika žltá	ks	6,00	7,50	-	-	5,60	6,40	6,00	7,50
Zemiaky	kg	0,80	1,00	-	-	-	-	-	-

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 10. 12. 2009, 1 EUR = 4,1405 PLN

Ceny platené výrobcom ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 48. týždni 2009

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Trieda	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Vývoj priemernej CPV 48. t. 09/47. t. 09 v %
		minimálna	maximálna	priemerná	
Jablká Bohemia	V.	8,50	10,00	9,20	- 15,1
	I.	6,00	8,00	7,30	- 19,4
Gala	V.	11,00	12,50	11,70	
	I.	5,50	13,50	9,00	
Gloster	V.	9,50	11,00	10,50	
	I.	6,00	10,00	8,70	+ 1,3
Golden Delic.	I.	8,00	16,00	11,30	- 4,7
	V.	6,00	13,50	9,20	0,0
Idared	I.	7,00	10,00	8,10	- 6,0
	V.	6,00	7,00	6,40	- 4,0
Jonagold	V.	8,50	12,00	10,30	+ 0,5
	I.	6,00	12,00	8,50	+ 1,8
Melodie	V.	9,00	16,00	11,70	
	I.	7,00	12,80	9,50	- 16,7
Šampión	V.	7,00	12,00	9,20	- 5,5
	I.	6,00	12,80	8,30	+ 4,9
Topaz	V.	7,50	16,50	10,70	+ 1,1
	I.	6,00	13,80	8,80	- 0,7
Hrušky	V.	8,50	16,50	12,40	+ 0,7
	I.	7,00	13,80	10,50	+ 4,6

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 24/2009

Kurz ECB ku dňu 27. 11. 2009, 1 EUR = 26,186 CZK

Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 48. týždni 2009

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Nákupná cena			Odbytová cena		
	min.	max.	priemer.	min.	max.	priemer.
Jablká domáce Idared	7,50	10,50	9,30	10,90	12,20	11,50
Rubín			*1	10,00	13,50	11,60
Šampión			*1	10,10	11,00	10,40
Jablká Golden D. imp.	7,10	15,30	12,20	7,90	17,90	14,40
Idared import	7,10	10,50	9,00	7,90	10,90	10,30
Jonagored imp.	6,20	10,50	8,70	8,10	12,20	10,40
Šampión imp.	5,30	10,50	7,40	5,90	12,20	8,70
Hrušky	12,50	16,90	14,90	14,60	22,00	17,30
Hrušky D	8,00	16,10	12,10	11,10	18,90	14,80
Hrozno biele import	29,40	38,50	33,30	34,40	46,50	39,70
Hrozno modré import	28,50	37,50	34,00	35,90	58,40	45,80
Banány	14,60	19,60	17,10	16,90	23,10	21,20
Citróny	15,30	20,80	17,60	16,90	27,30	23,10
Grapefruity biele	13,50	23,40	17,80	14,90	27,50	21,50
Grapefruity červené	13,50	20,80	17,30	14,90	25,00	21,50
Mandarínky	16,50	23,50	19,50	18,00	27,80	22,90
Pomaranče	14,20	23,50	19,30	19,50	27,80	22,70
Ananás (ks)	13,90	47,70	28,60	16,00	56,20	31,30
Kiwi voľné	16,50	22,70	20,00	19,00	28,30	23,90

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 24/2009

Kurz ECB ku dňu 27. 11. 2009, 1 EUR = 26,186 CZK

Poznámka: *1 - neuvedené (menej ako tri údaje)

Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 50. týždni 2009

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

Druh ovocia	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablká					
Golden Delicious	kg	60	70	75	170
Granny Smith	kg	-	75	-	-
Jonagored	kg	-	75	-	-
Idared	kg	60	70	70	170
Jonagold	kg	60	70	75	165
Jonathan	kg	60	60	60	-
Mutsu	kg	-	70	-	-
Starking	kg	-	-	100	170
Hrušky Alex. / Boskova	kg	-	250	-	-
Viliamsova	kg	-	260	-	-
Hrozno Chasselas	kg	250	-	-	-
Orechy	kg	1 200	1 300	1 000	1 400

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 8. 12. 2009, 1 EUR = 273,42 HUF

Napriek dobrej úrode čaká ovocinárov ťažký rok

Českí ovocinári sa sťažujú, že napriek dobrej úrode ich čaká ťažký rok.

Jablká predávajú za ceny nižšie, ako sú náklady, za ktoré ich vypestujú.

Podľa riaditeľa Sadov v Životiciach bola úroda jablák v tomto podniku asi 1 600 ton, pričom na stromoch nechali ešte asi 200 ton jablák, ktoré boli poškodené a ktoré by sa im v súčasnej situácii nepodarilo predat.

Rovnako ako v predchádzajúcich rokoch bol aj v tomto roku záujem o samozber, pri ktorom si zákazníci jablká zo stromov natrhali sami. Za nazbierané jablká zaplatili zákazníci v tomto podniku 1 milión korún, pričom za kilogram platili jednotnú cenu 14,- Kč.

Na trhu však klesá dopyt a nepriaznivo sa prejavujú aj dovozy. Najmä do veľkých obchodných reťazcov sa dovážali aj tohto roku na jeseň ešte jablká z vlaňajšej úrody, čím sa zablokoval predaj domácich jablák. Aj keď

bol na trhu prebytok jablák, obchody na situáciu veľmi nereagovali a držali ceny okolo 30 Kč za kilogram.

Na pulty hypermarketov sa domáci pestovatelia nedostali, aj keď jablká ponúkali za menej ako 10 korún.

Pokiaľ bude situácia rovnaká aj v ďalších rokoch, môže to znamenať likvidáciu domácich ovocinárov.

V životických sadoch našťastie obnovili sady včas a s predstihom. Druhovú skladbu stromov bola ukončená. V budúcom roku nemusia uvažovať o nijakej katastrofickej vízii, ale na rozsiahlejšie investície im peniaze už nezostali.

Ovocinárstvo je odbor, kde nemožno plánovať produkciu z roka na rok, ale treba uvažovať a investovať s výhľadom minimálne desať až pätnásť rokov dopredu.

TIS^{CR} SZIF

Banánová dohoda je spečatená

Končí jeden z najdlhších obchodných sporov.

Európska únia dosiahla dohodu o obchode s banánmi s Latinskou Amerikou a ďalšími menšími producentmi. Končí tak dlhotrvajúci spor o dovozné clá.

Dohodou sa vyrieši jeden z najdlhšie trvajúcich obchodných sporov vo svete, keď sa exportérom banánov z Latinskej Ameriky nepáčilo, ako Európska únia zvyhodňovala producentov z Afriky, Karibiku a Tichomoria.

Dohoda preto zníži clá na dovoz banánov z Latinskej Ameriky do roku 2016 na 114 dolárov z terajších 176 dolárov. Zníženie bude postupné, najprv clá klesnú na 148 dolárov. Vztahuje sa to aj na ďalších producentov vrátane Thajska a Filipín.

Predpokladá sa, že producentské krajiny z Latinskej Ameriky za to upustia od sporov s EÚ vo Svetovej obchodnej organizácii. Chudobnejší producenti v bývalých kolóniách Európy dostanú ako kompenzáciu za

stratu výhod asi 200 mil. dolárov, oznámila agentúra Reuters.

Dohoda pravdepodobne zníži ceny banánov pre spotrebiteľov, pretože posilní konkurenciu na trhu. Vyťažia z nej aj exportéri z Latinskej Ameriky. Spor riešila WTO skoro 16 rokov.

Spojené štáty síce nevyvážajú banány, sú však súčasťou dohody, pretože niekoľko veľkých distribútorov a spracovateľov ovocia, ktorých sa dohoda dotkne, má sídlo v USA. Sú to firmy Chiquita, Dole a Del Monte. Ďalším veľkým distribútorom banánov je írsky firma Fyffes.

Ukončenie banánového sporu je jedným z predpokladov uzatvorenia takzvaného katarského kola obchodných rokovaní, ktoré sa konajú v rámci WTO. Dohodnutá zmena režimu dovozu banánov do Európy je súčasťou širšej dohody, ktorá rieši obchod s tropickým ovocím a ďalšími produktmi, ako je rum, tabak, cukor alebo rezané kvety. *Agris Info*

Jablká zlacneli, pestovatelia ich predávajú so stratou

Hospodárska kríza a snaha ľudí šetriť zrazili ceny jabĺk v obchodoch medziročne približne o pätinu. Záujem spotrebiteľov stúpol najmä vďaka nižšej cene a odbyt jabĺk vzrástol asi o desať percent.

Prepad cien o 20 až 30 percent postihol aj farmárske ceny a pestovatelia tak veľakrát

predávajú za ceny, ktoré sú pod výrobnými nákladmi. Potvrdil to predseda Ovocinárskej únie Martin Ludvík. Priemerná cena jabĺk v obchodoch sa v týchto dňoch pohybuje okolo 20,- Kč za kilogram, pri predajných akciách klesá na 14,- až 16,- korún. *Agris Info*

Viac bio-jabĺk v EÚ

Podľa výsledkov Európskeho ovocinárskeho bio-fóra a agentúry AMA sa na jeseň 2009 dostalo na európsky trh 82 tis. ton biologicky dopestovaných jabĺk na priamy konzum.

Kvalita uskladnených jabĺk je pri vyššom obsahu cukru nadpriemerná, niektoré regióny majú však problém s poškodením po ľadovci. Optimálne podmienky v lete a na jeseň však podmienili dobrý vývin plodov.

Jesenný predaj bio-jabĺk bol nadpriemerne dobrý, ceny sa nemuseli znižovať ako pri jablkách pestovaných konvenčným spôsobom.

Ku dňu 13. 11. 2009 sa predalo 13 tis. ton biologicky dopestovaných jabĺk a ani hospodárska kríza výraznejšie neznížila ich predaj.

Podľa doterajších výsledkov možno predpokladať, že aj v budúcnosti bude spotreba týchto jabĺk stúpať. *fruchtportal*

Obchodné ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 8. 12. – 10. 12. 2009

Ceny sa uvádzajú v PLN/kg bez DP

Druh	Odroda	Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz	
		10. 12. 2009		8. 12. 2009		9. 12. 2009		9. 12. 2009	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Hrušky		2,00	3,20	1,50	2,50	1,50	2,50	1,00	1,50
Slivky		4,00	5,00	-	-	-	-	-	-
Jablká	Alwa	0,70	1,10	0,80	1,00	-	-	-	-
	Antonówki	1,00	1,45	-	-	-	-	-	-
	Boiken	0,90	1,33	-	-	-	-	-	-
	Booskop	-	-	0,80	1,07	1,20	1,53	0,50	0,80
	Cortland	0,70	1,10	0,80	1,00	1,00	1,47	0,50	0,80
	Delicates	-	-	-	-	-	-	0,50	0,70
	Eliza	-	-	0,80	1,07	-	-	-	-
	Elstar	0,70	1,10	0,66	0,93	-	-	-	-
	Gala	0,70	1,10	0,66	1,07	1,00	1,47	0,50	0,80
	Gloster	0,70	1,10	-	-	-	-	-	-
	Golden	0,80	1,25	0,80	1,20	1,33	1,67	-	-
	Jonagold	0,70	1,10	0,66	0,93	-	-	-	-
	Jonagored	0,70	1,10	-	-	1,00	1,47	0,50	0,70
	Ligol	0,70	1,15	0,80	1,13	1,00	1,47	-	-
	Lobo	0,70	1,10	0,80	1,20	1,00	1,47	0,50	1,00
	Paulared	-	-	-	-	-	-	0,50	0,70
	Šampión	0,75	1,10	0,66	1,07	1,00	1,47	0,40	0,60
Dovoz									
Banány		3,05	3,90	3,00	3,50	3,60	4,17	3,50	3,60
Citróny		4,10	4,75	3,60	4,80	3,90	4,20	4,40	4,50
Grapefruity		4,50	5,90	3,60	5,00	4,57	8,00	4,80	5,00
Hrušky		3,00	4,00	-	-	3,61	4,17	-	-
Jablká		4,30	5,00	-	-	4,89	4,94	-	-
Mandarínky		3,30	5,00	2,50	5,00	3,00	5,00	2,50	5,00
Pomaranče		3,40	5,00	3,50	4,80	3,50	5,00	3,00	5,00
Jahody		-	-	20,00	20,00	-	-	-	-
Hrozno		7,50	9,33	7,73	8,50	7,14	8,57	8,50	9,00

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 10. 12. 2009, 1 EUR = 4,1405 PLN

Vydavateľ: PPA – ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336-4421	Redakcia: Ing. Daniela Kučová Ing. Viera Konečná e-mail: Daniela.Kucova@apa.sk Viera.Konecna@apa.sk Tel.: 02/57 513 204 Tel.: 02/57 513 201 Fax: 02/53 417 419	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA - ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	---	---